

更正

鑒於公佈於二零零七年四月十八日第十六期《澳門特別行政區公報》第二組內，有關轉授權予能源發展辦公室主任 Arnaldo Ernesto dos Santos 的第 21/2007 號運輸工務司司長批示的葡文本有不正確之處，現更正如下：

原文為：“5) Autorizar a apresentação do pessoal do Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas e seus familiares……”

應改為：“5) Autorizar a apresentação do pessoal do Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético e seus familiares……”。

鑒於公佈於二零零七年四月十八日第十六期《澳門特別行政區公報》第二組內，有關轉授權予科技委員會秘書處秘書長韋海揚的第 23/2007 號運輸工務司司長批示有不正確之處，現更正如下：

原文為：“（七）批准作出登錄於……章第 4-01-05-00-01 號項目中，關於取得資產和勞務的開支……”

應改為：“（七）批准作出登錄於……章第 4-01-05-00-03 號項目中，關於取得資產和勞務的開支……”。

二零零七年四月十八日

運輸工務司司長 劉仕堯

二零零七年四月二十四日於運輸工務司司長辦公室

辦公室主任 黃振東

Rectificações

Verificando-se uma inexactidão no Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 21/2007, publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 16/2007, II Série, de 18 de Abril, na versão em língua portuguesa, respeitante à subdelegação de competências no coordenador do Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético, Arnaldo Ernesto dos Santos, procede-se à sua rectificação. Assim:

Onde se lê: «5) Autorizar a apresentação do pessoal do Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas e seus familiares...»

deve ler-se: «5) Autorizar a apresentação do pessoal do Gabinete para o Desenvolvimento do Sector Energético e seus familiares...».

— Verificando-se uma inexactidão no Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 23/2007, publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 16/2007, II Série, de 18 de Abril, respeitante à subdelegação de competências no secretário-geral do secretariado do Conselho de Ciência e Tecnologia, Vai Hoi Ieong, procede-se à sua rectificação. Assim:

Onde se lê: «7) Autorizar as despesas com a aquisição de bens e serviços inscritas na rubrica 04-01-05-00-01 do capítulo...»

deve ler-se: «7) Autorizar as despesas com a aquisição de bens e serviços inscritas na rubrica 04-01-05-00-03 do capítulo...».

18 de Abril de 2007.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Lau Si Io*.

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, aos 24 de Abril de 2007. — O Chefe do Gabinete, *Wong Chan Tong*.

海關**批示摘錄**

摘錄自副關長於二零零七年四月十九日所作的批示：

根據十二月二十一日第 87/89/M 號法令核准，並經十二月二十八日第 62/98/M 號法令修訂之《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條和第二十八條之規定，下列人員之散位合同獲續期一年，有關職級、職階及薪俸點分述如下：

SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA**Extracto de despacho**

Por despachos da subdirectora-geral, de 19 de Abril de 2007:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos de assalariamento, pelo período de um ano, para exercerem as funções nas categorias, carreiras e índices a cada um indicados, nos termos dos artigos 27.º e 28.º do ETAPM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, alterado pelo Decreto-Lei n.º 62/98/M, de 28 de Dezembro: